



1506  
**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI URBINO  
CARLO BO**

Area Umanistica  
Dipartimento  
di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali:  
Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI)

**DISPOSIZIONE DEL DIRETTORE  
n. 21/2015 del 1° dicembre 2015**

**II DIRETTORE  
del Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali: Storia, Culture,  
Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI)**

- Vista la Legge 9 maggio 1989, n. 168 recante norme sull'autonomia universitaria;  
visto lo Statuto della Università degli Studi di Urbino Carlo Bo emanato con Decreto Rettorale n. 138/2012 del 2 aprile 2012 e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, Serie Generale, n. 89 del 16 aprile 2012;  
visto il D.R. n. 255/2015 del 4 giugno 2015, relativo all'istituzione del Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali. Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI) a decorrere dal 1° novembre 2015;  
visto il D.R. n. 563/2015 del 6 novembre 2015 relativo all'istituzione dell'Aula Confucio presso il Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali: Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI);  
visto il Decreto Legislativo 30 marzo 2001 n. 165 e successive modificazioni ed integrazioni, recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche, e in particolare l'art. 7 comma 6;  
visto il D.R. n. 227/2013 del 15 maggio 2013 con il quale viene emanato il Regolamento d'Ateneo per il conferimento di incarichi di insegnamento emanato ai sensi della Legge 30/12/2010, n. 240 e successive modificazioni e integrazioni;  
visto il Regolamento per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Università di Urbino Carlo Bo (art. 7, commi 6 e 6-bis, del D. Lgs. n. 165/2001) emanato con D.R. n. 199 del 20 maggio 2010 e riformulato con D.R. n. 480/2012 del 9 ottobre 2012,  
visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con Decreto Rettorale n. 276 del 26 giugno 2013;

**DISPONE**

**Art. 1 - Oggetto del bando**

Sono indette procedure di valutazione comparativa, per titoli e colloquio, per il conferimento di incarichi individuali, con contratto di collaborazione coordinata e continuativa per l'insegnamento di lingua cinese per adulti e bambini presso l'Aula Confucio (in sede o presso altre strutture) da parte di docenti madrelingua. La selezione definirà una graduatoria dalla quale si attingeranno docenti sulla base della necessità dei corsi attivati. La graduatoria avrà validità di due anni.

**Art. 2**

**Durata luogo e compenso dell'incarico**

L'attività oggetto della collaborazione per conto dell'Aula Confucio del Dipartimento DISCUI dell'Università degli Studi di Urbino Carlo Bo avrà la durata di n. 30 ore per ogni corso di lingua cinese, con un compenso di € 41,00 lordi all'ora, comprensivo di tutti gli oneri e contributi a carico dell'amministrazione. Non sono previsti rimborsi di ulteriori spese inerenti l'incarico.

**Art. 3**

**Requisiti di partecipazione:**

Per partecipare alla selezione sono richiesti, a pena di esclusione, i seguenti requisiti:

- Laurea in materie umanistiche conseguita in Cina o in Italia;
- Essere di madrelingua cinese: per soggetti di lingua madre si intendono i cittadini italiani o stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua madre di appartenenza, così come precisato con circolare del Ministero della Pubblica Istruzione n. 5494 del 29/12/1982;
- Esperienza di didattica della lingua cinese come L2;
- Competenze di lingua italiana e/o inglese.



I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente comma in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo Unico 31/08/1933, n. 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti Autorità.

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione della domanda di partecipazione.

Costituisce causa di incompatibilità il trovarsi nella situazione prevista dall'art. 25 della Legge n. 724/1994 (\*)

Costituisce, inoltre, causa di incompatibilità il trovarsi nella situazione prevista dall'art. 18, comma 1, lett c) della Legge 240/2010, ossia possedere un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che richiede l'attivazione del contratto ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

#### **Art. 4**

##### **Domanda e termine di presentazione**

1. Le domande di ammissione alla procedura selettiva, redatte in carta semplice e sottoscritte dall'interessato devono **pervenire** perentoriamente **entro e non oltre le ore 12.00 del 16 dicembre 2015**, pena l'esclusione dalla procedura comparativa, mediante una delle seguenti modalità:

- **a mano** all'Ufficio di Segreteria amministrativa del Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali: Storia, Culture, Letterature, Arti, Media (DISCUI) in Piazza Rinascimento n. 7 – Urbino (orario di apertura al pubblico dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00);
- **a mezzo raccomandata** con avviso di ricevimento al seguente indirizzo:  
Al Direttore di Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali: Storia, Culture, Letterature, Arti, Media (DISCUI) - Università degli studi di Urbino Carlo Bo  
Piazza Rinascimento n. 7 – 61029 Urbino;  
In tal caso sulla busta contenente la domanda deve essere riportata la dicitura: "*Candidatura per incarichi c/o Aula Confucio - DISCUI di cui alla Disposizione del Direttore n. 21 del 1° dicembre 2015*";
- **mediante posta elettronica certificata (PEC)** all'indirizzo: [amministrazione@uniurb.legalmail.it](mailto:amministrazione@uniurb.legalmail.it) esclusivamente da un indirizzo di PEC personale del candidato. Il messaggio di posta elettronica certificata (PEC) dovrà riportare come oggetto la dicitura "*Candidatura per incarichi c/o Aula Confucio - DISCUI di cui alla Disposizione del Direttore n. 21 del 1° dicembre 2015*". Il candidato dovrà, esclusivamente con queste modalità, **alternativamente**:
  - o apporre la firma digitale alla domanda di partecipazione al concorso e agli allegati in formato PDF;
  - o allegare al messaggio di posta elettronica i file in formato PDF con la scansione della domanda debitamente sottoscritta e dei relativi allegati firmati in originale.

2. Non verranno prese in considerazione domande presentate con modalità diverse da quelle sopra elencate e che perverranno successivamente al termine di cui sopra. Al riguardo l'Università non risponde di eventuali disguidi o ritardi postali o comunque imputabili a fatto di terzi o caso fortuito o forza maggiore.

3. Nella domanda di partecipazione, datata e firmata, i candidati dovranno dichiarare ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, sotto la propria responsabilità, a pena di esclusione della procedura selettiva (*Facsimile n. 1*):

- nome e cognome;
- codice fiscale;
- data e luogo di nascita;
- residenza (via, n. civico, cap, provincia);
- numero di telefono e indirizzo e-mail (da utilizzare per eventuali comunicazioni);
- il possesso del prescritto titolo di studio con l'indicazione dell'Università e della data in cui il titolo stesso è stato conseguito e della votazione ottenuta. Nel caso di titolo di studio conseguito all'estero, il candidato dovrà indicare l'autorità competente, nonché gli estremi del provvedimento che ha riconosciuto tale titolo equipollente al titolo italiano o con il quale è stato richiesto il riconoscimento;
- di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso. In caso contrario, va indicata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- la propria cittadinanza;



1506  
**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI URBINO  
CARLO BO**

Area Umanistica  
Dipartimento  
di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali:  
Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI)

- se cittadino italiano, il Comune nelle cui liste elettorali è iscritto, ovvero i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
- se cittadino di altro Stato, dovrà dichiarare di godere dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza;
- di non trovarsi nelle situazioni di incompatibilità previste dall'art. 25 della Legge 724/94;
- di non trovarsi nelle situazioni di incompatibilità previste dall'art. 18, comma 1, lettera c) della Legge 240/2010;
- di avere idoneità fisica per l'attività dedotta in contratto;
- di essere in posizione regolare nei riguardi degli obblighi militari di leva per i nati fino al 1985;
- apposita ed esplicita dichiarazione di consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003.

Alla domanda il candidato dovrà allegare:

- il *curriculum vitae*, redatto in formato europeo, della propria attività didattica, scientifica e professionale debitamente firmato;
- l'elenco delle pubblicazioni scientifiche;
- i documenti e i titoli che ritenga utili ai fini della selezione;
- copia fotostatica di un documento di identità valido, debitamente firmato;
- autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza o copia della relativa richiesta, in attesa del prescritto nulla osta (da consegnare prima dell'inizio delle lezioni alla Segreteria amministrativa del Dipartimento);
- dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà relativa al conflitto di interesse (*Fac-simile n. 2*).

#### **Art. 5**

##### **Commissione esaminatrice**

La commissione esaminatrice sarà nominata con apposita disposizione dal Direttore del Dipartimento.

#### **Art. 6**

##### **Selezione**

La selezione è per titoli e colloquio. La valutazione dei titoli, previa individuazione dei criteri, precederà il colloquio.

Il colloquio avrà luogo il giorno **21 gennaio 2016 alle ore 11.00** a Urbino in Piazza Rinascimento n. 7 presso il Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali. Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI).

Il punteggio riservato ai titoli è di **60 punti** così ripartiti:

- fino a 25 punti per il voto di laurea che verrà valutato come segue:
  - voto da 95 a 100                      punti 5
  - voto da 101 a 104                    punti 10
  - voto da 105 a 109                    punti 15
  - voto 110                                punti 20
  - voto 110 e lode                        punti 25
- fino a 15 punti, per dottorato di ricerca e/o 12 mesi di esperienza didattica
- fino a 10 punti per essere dottorando e/o 12 mesi di esperienza didattica
- fino a 5 punti per attestati di frequenza di corsi di perfezionamento post-laurea conseguiti in Italia o all'estero
- fino a 5 punti per pubblicazioni.

Il punteggio riservato al colloquio è di **40 punti**.

Il colloquio, parte in lingua cinese e parte in lingua italiana, sarà diretto ad accertare la qualificazione e la competenza dei candidati nella didattica della lingua cinese.

Il colloquio si intende superato qualora il candidato riporti una valutazione non inferiore a 32/40.

Il giudizio della commissione è insindacabile nel merito.

Al termine dell'esame, la Commissione esaminatrice stilerà una graduatoria che resterà valida per 24 mesi, dalla quale il Dipartimento si riserva di attingere qualora si manifestasse l'esigenza.



1506  
**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI URBINO  
CARLO BO**

Area Umanistica  
Dipartimento  
di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali:  
Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUI)

#### **Art. 7**

##### **Conferimento dell'incarico**

L'incarico sarà conferito previa approvazione degli atti da parte del Direttore del Dipartimento e solo in caso di necessità dei corsi di lingua cinese attivati da parte dell'Aula Confucio del Dipartimento DISCUI dell'Università degli Studi di Urbino Carlo Bo.

#### **Art. 8**

##### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il Dipartimento e trattati per le finalità di gestione della procedura di valutazione e dell'eventuale procedimento di conferimento dell'incarico.

#### **Art. 9 - Pubblicità della presente procedura selettiva**

Il presente avviso è pubblicato mediante affissione all'Albo Ufficiale dell'Ateneo ed è inserito altresì on line sul portale web d'Ateneo [uniurb.it](http://uniurb.it) > sezione Concorsi > Personale Docente oppure all'indirizzo [www.uniurb.it/avvisidivacanza](http://www.uniurb.it/avvisidivacanza).

Ai sensi dell'Art. 18 del D.L. n. 83 del 22 giugno 2012, convertito in Legge n. 134 del 07 agosto 2012 e ai sensi dell'Art. 15 del D.Lgs. n. 33 del 14 marzo 2013, si procederà alla pubblicazione sul sito internet dell'Ateneo del curriculum dei soggetti incaricati e di ogni altra informazione relativa alla presente procedura che sia soggetta all'obbligo di pubblicità.

#### **Art. 10 – Responsabile del procedimento**

Il responsabile del procedimento è la dott.ssa Lucia Bernacchia, categoria C, Area Amministrativa del Plesso Giuridico-Umanistico - Dipartimento DISCUI, tel. 0722 303371, fax 0722 303348, e-mail: [lucia.bernacchia@uniurb.it](mailto:lucia.bernacchia@uniurb.it)

Titolare del potere sostitutivo è il Dott. Alessandro Perfetto, Direttore Generale (tel. 0722 305436, fax 0722 2690).

Urbino, 1° dicembre 2015

Il Direttore del Dipartimento  
di Studi Internazionali. Storia, Lingue, Culture (DISTI)  
Prof. Piero Toffano

(\*) Al fine di garantire la piena ed effettiva trasparenza e imparzialità dell'azione amministrativa, al personale delle Amministrazioni di cui all'art. 1, comma 2, del Decreto Legislativo 3 febbraio 1993, n. 29 e successive modificazioni ed integrazioni che cessa volontariamente dal servizio pur non avendo il requisito previsto per il pensionamento di vecchiaia dai rispettivi ordinamenti previdenziali ma che tuttavia ha il requisito contributivo per l'ottenimento della pensione anticipata di anzianità previsto dai rispettivi ordinamenti, non possono essere conferiti incarichi di consulenza, collaborazione, studio e ricerca da parte dell'Amministrazione di provenienza o di Amministrazioni con le quali ha avuto rapporti di lavoro o impiego nei cinque anni precedenti a quello della cessazione dal servizio.

## ATTESTATO DI CONFORMITA'

La sottoscritta Paola Casoli, in qualità di Vice Responsabile del Plesso *Giuridico-Umanistico*, attesta ex art. 22, comma 2, D.Lgs. n. 82/2005 la conformità tra il contenuto in formato elettronico e quello cartaceo conservato presso la Segreteria Amministrativa del Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Studi Umanistici e Internazionali: Storia, Culture, Lingue, Letterature, Arti, Media (DISCUJ).

Il Vice Responsabile del Plesso *Giuridico-Umanistico*  
F.to Dott. ssa Paola Casoli

Firma autografa sostituita a mezzo firma digitale ai sensi e  
per gli effetti dell'art. 24 del Decreto Legislativo n. 82/2005 e s.m.i.